



► Une raclette à la salle bourgeoise de Chermignon avec François Barras, Gaston Barras et le racleur Emmanuel Robyr.

Des souvenirs merveilleux

- par Laurent Missbauer -

JACKIE KENNEDY A PASSÉ « LES PLUS BELLES VACANCES DE SA VIE À CRANS »

JACKIE KENNEDY HAD "THE MOST WONDERFUL HOLIDAYS OF HER LIFE IN CRANS"

Dix-huit ans après sa mort, survenue le 19 mai 1994, on parle encore abondamment de Jackie Kennedy. Un exemple ? La récente publication des entretiens inédits que l'ex-First Lady avait accordés quatre mois après l'assassinat de son mari John Fitzgerald Kennedy, 35e président des Etats-Unis, le 22 novembre 1963. La publication de ces entretiens, qui n'auraient dû être rendus publics qu'en 2044, a suscité un grand écho médiatique. Cela également en Suisse où celle qui avait épousé Aristote Onassis en secondes noces avait séjourné à Crans-Montana à plusieurs reprises. Mais qui était-elle vraiment ? C'était une femme d'une très grande classe. Quelques jours après avoir été reçue par la Commune de Chermignon, elle écrivit ce qui suit à Gaston Barras, alors président : « La channe, le plateau et les coupes que vous nous avez offerts nous rappelleront tous les jours les plus belles vacances de notre vie... »

« Votre paradis de Crans »

Jackie Onassis conclut sa lettre datée du 31 décembre 1974 par les mots suivants : « Avec mes remerciements les plus profonds et avec l'espoir de revenir dans votre paradis de Crans ». Pour Gaston Barras, cette lettre est unique et précieuse : « Elle témoigne de la chance que nous avons d'habiter un pays exceptionnel ; ma rencontre avec elle fut l'un des grands moments de ma vie. Mais si vous souhaitez en savoir davantage sur Mme

Eighteen years after her death on 19th May 1994, people still talk a great deal about Jackie Kennedy. An example ? The recent publication of some previously unpublished interviews that the ex-First Lady gave four months after the assassination of her husband John Fitzgerald Kennedy, the 35th president of the United States, on 22nd November 1963.

The publication of these interviews, which should have been made public in 2044, gave rise to a wide media echo. It was also in Switzerland that the person whose second marriage was to Aristote Onassis spent time in Crans-Montana on several occasions. But who was she really ? She was a very refined woman. A few days after having been welcomed by the Chermignon region commune, she wrote the following words to Gaston Barras, who was its president at that time : "The pitcher, the tray and the goblets that you offered us will be a daily reminder of the most wonderful holidays of our lives..."

“Your Crans paradise”

Jackie Onassis finished her letter dated 31st December 1974 with the following words : "With my profound gratitude and in the hope of coming back to your Crans paradise". For Gaston Barras, this letter is unique and very precious : "It is testimony to how lucky we are to live in such an exceptional region ; my meeting with her was one of the great moments of my life. But if you'd like to

Onassis allez donc voir mon ami, son professeur de ski Bouby Rombaldi, qui est allé plusieurs fois la trouver en Amérique.»

L'ancien patron du magasin Bouby Sport, professeur de ski et entraîneur de l'équipe olympique suisse, se souvient très bien de Jacqueline Onassis : « C'était une femme d'une simplicité adorable. Elle m'avait proposé de la tutoyer, mais j'avais refusé. Je me rappellerai toujours du réveillon du 31 décembre 1974 que j'avais organisé au restaurant des Violettes et auquel avaient également participé Gilbert Bécaud et Charles Aznavour. Nous étions tous redescendus en ski-bob, y compris Mme Onassis et ses deux enfants John-John et Caroline.»

Des cours de ski de l'autre côté de l'Atlantique

Bouby Rombaldi a gardé lui aussi toutes les lettres de la Première Dame des États-Unis. Sur l'une d'entre elles, on lit : « Cher Bouby, nos vacances à Crans étaient parfaites et mes enfants sont ravis à l'idée de skier à nouveau avec vous à Lake Placid.» Le patron de Bouby Sports traversera à trois reprises l'océan Atlantique pour donner des cours de ski à la famille Kennedy : « Ce sont des souvenirs merveilleux, même si Mme Onassis devait skier avec une cagoule qui lui cachait le visage afin d'échapper aux paparazzi.»



▼ Bouby Rombaldi et Jackie Onassis au restaurant des Violettes à Montana, photo dédiée par l'ex-Première Dame des États-Unis.



▼ Bouby Rombaldi et l'un de ses albums documentant le séjour de Jackie Onassis et de ses enfants à Crans-Montana.

know more about Mrs Onassis, go and see my friend, her ski instructor Bouby Rombaldi, who went over to America to see her several times." The ex-boss of the Bouby Sports shop, a ski instructor and trainer of the Swiss Olympic team, remembers Jackie Onassis very well : "She was a woman of adorable simplicity. She suggested that I could call her "tu", but I refused. I can still remember the New Year's Eve party of 31st December 1974, which I organised at the Violettes Restaurant and where Gilbert Bécaud and Charles Aznavour were also present. We all came back down by skibob, Mrs. Onassis and her two children John-John and Caroline included.

Ski lessons on the other side of the Atlantic

Bouby Rombaldi has also kept all the American First Lady's letters. In one of them you can read : "Dear Bouby, our holidays in Crans were perfect and my children are delighted at the idea of skiing with you once again in Lake Placid." The Bouby Sports boss crossed the Atlantic Ocean three times to give skiing lessons to the Kennedy family : "These are marvellous memories, even if Mrs. Onassis had to ski with a hood that hid her face, in order to escape from the paparazzi."